

Dansk udgave

## Retsforskrifter

### Indhold

#### I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

- Kommissionens forordning (EØF) nr. 819/79 af 26. april 1979 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug . . . . . 1
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 820/79 af 26. april 1979 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes . . . . . 3
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 821/79 af 26. april 1979 om fastsættelse af minimumsimportafgifter for olivenolie samt importafgifter for andre produkter fra olivenoliesektoren . . . . . 5
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 822/79 af 26. april 1979 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for malt . . . . . 8
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 823/79 af 26. april 1979 om fastsættelse af importafgifterne for produkter på basis af korn og ris . . . . . 10
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 824/79 af 26. april 1979 om fastsættelse af importafgifterne for foderblandinger . . . . . 14
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 825/79 af 26. april 1979 om fastsættelse af importafgifterne for levende hornkvæg samt oksekød, med undtagelse af frosset oksekød . . . . . 16
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 826/79 af 26. april 1979 om fastsættelse af importafgifterne for frosset oksekød . . . . . 18
- ★ Kommissionens forordning (EØF) nr. 827/79 af 26. april 1979 om fastsættelse af referencepriser for tomater for resten af produktionsåret 1979 . . . . . 20
- ★ Kommissionens forordning (EØF) nr. 828/79 af 26. april 1979 om ændring af forordning (EØF) nr. 1687/76 om fælles gennemførelsesbestemmelser for kontrol med anvendelse af og/eller bestemmelse for produkter fra intervention . . . . . 22

Indhold (fortsat)

Kommissionens forordning (EØF) nr. 829/79 af 25. april 1979 om fastsættelse af importafgifter og slusepriser for svinekød . . . . .	23
★ Kommissionens forordning (EØF) nr. 830/79 af 25. april 1979 om ændring af forordning (EØF) nr. 142/79 om de særlige betingelser for ydelse af støtte til privat oplagring inden for svinekødsektoren . . . . .	28
Kommissionens forordning (EØF) nr. 831/79 af 26. april 1979 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på restitutionerne for malt . . . . .	30
Kommissionens forordning (EØF) nr. 832/79 af 26. april 1979 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der anvendes på eksportrestitutionerne for korn . . . . .	32
Kommissionens forordning (EØF) nr. 833/79 af 26. april 1979 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn samt mel og grove gryn og fine gryn af hvede eller rug . . . . .	34

---

II *Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

**Kommission**

79/423/EØF :

★ Kommissionens beslutning af 9. april 1979 om ansøgninger om forskud i henhold til direktiv 78/628/EØF om programmet for fremskyndelse af afvandings- og dræningsarbejder i de ugunstigt stillede områder i det vestlige Irland . . . . .	37
--	----

---

**Berigtigelser**

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EØF) nr. 710/79 af 9. april 1979 om fastsættelse af monetære udligningsbeløb samt af visse koefficienter og kurser, der er nødvendige for anvendelse heraf (EFT nr. L 90 af 9. 4. 1979) . . . . .	43
Berigtigelse til Kommissionens forordning (EØF) nr. 744/79 af 11. april 1979 om ændring af de monetære udligningsbeløb (EFT nr. L 94 af 16. 4. 1979) . . . . .	43

## I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 819/79

af 26. april 1979

om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 13, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, af mel af hvede og rug og af grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2724/78<sup>(3)</sup> og de senere forordninger, der ændrer denne;

i Rådets forordning (EØF) nr. 652/79 af 29. marts 1979<sup>(4)</sup> fastsattes koefficienten for omregning til ECU af beløb udtrykt i regningsenheder (RE);

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 2724/78, på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Importafgifterne for de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 27. april 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. april 1979.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 329 af 24. 11. 1978, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 84 af 4. 4. 1979, s. 1.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 26. april 1979 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Afgifterne
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	107,12
10.01 B	Hård hvede	159,27 <sup>(1)</sup> <sup>(5)</sup>
10.02	Rug	105,59 <sup>(6)</sup>
10.03	Byg	103,15
10.04	Havre	102,87
10.05 B	Majs, andre end hybridmajs til udsæd	92,07 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
10.07 A	Boghvede	0,80
10.07 B	Hirse	98,19 <sup>(4)</sup>
10.07 C	Sorghum	104,93 <sup>(4)</sup>
10.07 D	Andre varer	0 <sup>(5)</sup>
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	163,46
11.01 B	Rugmel	162,24
11.02 A I a)	Grove og fine gryn af hård hvede	260,31
11.02 A I b)	Grove og fine gryn af blød hvede	174,81

<sup>(1)</sup> For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

<sup>(2)</sup> For majs med oprindelse i AVS eller OLT, som indføres i Den franske Republiks oversøiske departementer, nedsættes importafgiften med 7,25 ECU pr. ton i henhold til forordning (EØF) nr. 706/76.

<sup>(3)</sup> For majs med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 1,81 ECU pr. ton.

<sup>(4)</sup> For hirse og sorghum med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 50 %.

<sup>(5)</sup> For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

<sup>(6)</sup> Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 820/79**

af 26. april 1979

**om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det  
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.  
2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markeds-  
ordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning  
(EØF) nr. 1254/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 15, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for korn og  
malt skal forhøjes, er fastsat ved forordning (EØF) nr.  
2725/78<sup>(3)</sup> og de senere forordninger, der ændrer  
denne;i Rådets forordning (EØF) nr. 652/79 af 29. marts  
1979<sup>(4)</sup> fastsættes koefficienten for omregning til ECU  
af beløb udtrykt i regningsenheder (RE);de nuværende cif-priser, herunder cif-priserne ved ter-  
minskøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de  
for tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i over-  
ensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 om-  
handlede præmier, hvormed de forudfastsatte importaf-  
gifter for korn og malt skal forhøjes, fastsættes som  
angivet i bilaget.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 27. april 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver  
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. april 1979.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 329 af 24. 11. 1978, s. 4.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 84 af 4. 4. 1979, s. 1.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 26. april 1979 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

## A. Korn og mel

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 4	1. term. 5	2. term. 6	3. term. 7
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	0	0	0	1,50
10.01 B	Hård hvede	0	0	0	1,89
10.02	Rug	0	0	0	0,37
10.03	Byg	0	0	0	0
10.04	Havre	0	0	0	0
10.05 B	Majs, anden end hybridmajs til udsæd	0	0,61	0,61	0
10.07 A	Boghvede	0	0	0	0
10.07 B	Hirse	0	0	0	0
10.07 C	Sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Andre varer	0	0	0	0
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	0	0	0	2,10

## B. Malt

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 4	1. term. 5	2. term. 6	3. term. 7	4. term. 8
11.07 A I (a)	Malt af hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	2,67	2,67
11.07 A I (b)	Malt af hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	2,00	2,00
11.07 A II (a)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 B	Brændt malt	0	0	0	0	0

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 821/79

af 26. april 1979

om fastsættelse af minimumsimportafgifter for olivenolie samt importafgifter for andre produkter fra olivenoliesektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 590/79<sup>(2)</sup>, særlig artikel 16, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2749/78 af 23. november 1978 om samhandelen med fedtstoffer mellem Fællesskabet og Grækenland<sup>(3)</sup>, særlig artikel 5, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1514/76 af 24. juni 1976 om indførsel af olivenolie med oprindelse i Algeriet<sup>(4)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 2761/78<sup>(5)</sup>, særlig artikel 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1521/76 af 24. juni 1976 om indførsel af olivenolie med oprindelse i Marokko<sup>(6)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2761/78, særlig artikel 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1508/76 af 24. juni 1976 om indførsel af olivenolie med oprindelse i Tunesien<sup>(7)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 2761/78, særlig artikel 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 af 17. maj 1977 om indførsel til Fællesskabet af visse landbrugsprodukter med oprindelse i Tyrkiet<sup>(8)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 2766/78<sup>(9)</sup>, særlig artikel 10, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1620/77 af 18. juli 1977 om indførsel af olivenolie fra Libanon<sup>(10)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 3131/78 af 28. december 1978<sup>(11)</sup> besluttede Kommissionen at anvende licitationsproceduren for fastsættelsen af importafgifter for olivenolie;

i artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 2751/78 af 23. november 1978 om almindelige regler for fastsættelse af importafgiften for olivenolie ved licitation<sup>(12)</sup> er det fastsat, at minimumsafgiften skal fastsættes for hvert af de pågældende produkter på grundlag af en undersøgelse af situationen dels på verdensmarkedet og det græske marked og dels på Fællesskabets marked, samt de afgiftssatser tilbudsgiverne har anført;

ved opkrævelsen af afgiften skal der tages hensyn til bestemmelserne i aftalerne mellem Fællesskabet og visse tredjelande; således skal afgiften for disse lande fastsættes på grundlag af den afgift, der skal opkræves ved indførsel fra andre tredjelande;

gennemførelsen af ovennævnte bestemmelser for de afgiftssatser, tilbudsgiverne har anført den 23. og 24. april 1979, indebærer at minimumsimportafgifterne fastsættes som anført i bilag I til denne forordning;

i Rådets forordning (EØF) nr. 652/79 af 29. marts 1979<sup>(13)</sup> fastsættes koefficienten for omregning itil ECU af beløb udtrykt i regningsenheder (RE);

den afgift, der skal opkræves ved indførsel af oliven henhørende under pos. 07.01 N II og 07.03 A II i den fælles toldtarif, samt produkter henhørende under pos. 15.17 B I og 23.04 A II i den fælles toldtarif, skal beregnes ud fra den minimumsimportafgift, der gælder for den mængde olivenolie, disse produkter indeholder; dog kan afgiften for olivenolie ikke ligge under et forud fastsat beløb svarende til 8 % af værdien af det indførte produkt; disse bestemmelser medfører, at afgifterne fastsættes som anført i bilag II til nærværende forordning —

<sup>(1)</sup> EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 78 af 30. 3. 1979, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 331 af 28. 11. 1978, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 169 af 28. 6. 1976, s. 24.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 332 af 29. 11. 1978, s. 13.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 169 af 28. 6. 1976, s. 43.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 169 af 28. 6. 1976, s. 9.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 142 af 9. 6. 1977, s. 10.

<sup>(9)</sup> EFT nr. L 332 af 29. 11. 1978, s. 26.

<sup>(10)</sup> EFT nr. L 181 af 21. 7. 1977, s. 4.

<sup>(11)</sup> EFT nr. L 370 af 30. 12. 1978, s. 60.

<sup>(12)</sup> EFT nr. L 331 af 28. 11. 1978, s. 6.

<sup>(13)</sup> EFT nr. L 84 af 4. 4. 1979, s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

*Artikel 1*

Minimumsimportafgifterne for olivenolie er fastsat i bilag I.

*Artikel 2*

Afgifterne for indførsel af andre produkter fra olivenoliesektoren er fastsat i bilag II.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft den 27. april 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. april 1979.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*



## BILAG I

## Minimumsimportafgifter i olivenolie-sektoren

(ECU/100 kg)

Pos. i den fælles toldtarif	Grækenland	Tredjelande
15.07 A I a)	6,00 <sup>(1)</sup>	36,00 <sup>(1)</sup>
15.07 A I b)	3,00 <sup>(1)</sup>	31,00 <sup>(1)</sup>
15.07 A I c)	12,00 <sup>(1)</sup>	41,00 <sup>(1)</sup>
15.07 A II a)	4,00	38,00 <sup>(2)</sup>
15.07 A II b)	20,00	68,00 <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> I forbindelse med indførsel af olie, henhørende under denne underposition, som helt og holdent er fremstillet i et af nedennævnte lande og transporteret direkte fra disse lande til Fællesskabet, nedsættes den afgift, der skal opkræves, med:

a) Grækenland, Spanien og Libanon: 0,60 ECU/100 kg;

b) Tyrkiet: 22,36 ECU/100 kg, såfremt importøren fremlægger bevis for, at han har refunderet den eksportafgift, der er indført af dette land; denne tilbagebetaling må dog ikke overskride den gældende afgift;

c) Algeriet, Marokko og Tunesien: 24,78 ECU/100 kg, såfremt importøren fremlægger bevis for, at han har refunderet den eksportafgift, der er indført af disse lande; denne tilbagebetaling må dog ikke overskride den gældende afgift.

<sup>(2)</sup> I forbindelse med indførsel af olie, henhørende under denne underposition:

a) som helt og holdent er fremstillet i Algeriet, Marokko eller Tunesien og transporteret direkte fra disse lande til Fællesskabet, nedsættes den afgift, der skal opkræves, med 3,86 ECU/100 kg;

b) som helt og holdent er fremstillet i Tyrkiet og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes den afgift, der skal opkræves, med 3,09 ECU/100 kg.

<sup>(3)</sup> I forbindelse med indførsel af olie, henhørende under denne underposition:

a) som helt og holdent er fremstillet i Algeriet, Marokko eller Tunesien og transporteret direkte fra disse lande til Fællesskabet, nedsættes den afgift, der skal opkræves, med 7,25 ECU/100 kg;

b) som helt og holdent er fremstillet i Tyrkiet og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes den afgift, der skal opkræves, med 5,80 ECU/100 kg.

## BILAG II

## Importafgifter for andre produkter fra olivenolie-sektoren

(ECU/100 kg)

Pos. i den fælles toldtarif	Grækenland	Tredjelande
07.01 N II	0,66	6,82
07.03 A II	0,66	6,82
15.17 B I a)	1,50	15,50
15.17 B I b)	2,40	24,80
23.04 A II	0,96	3,28

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 822/79

af 26. april 1979

## om fastsættelse af eksportrestitutionerne for malt

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 16, stk. 2, fjerde afsnit,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16 i forordning (EØF) nr. 2727/75 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er navnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.

i henhold til artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse<sup>(3)</sup> skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling dels med hensyn til de disponible mængder af korn samt deres pris på Fællesskabets marked, dels med hensyn til priserne for korn og kornprodukter på verdensmarkedet;

ifølge samme artikel er det ligeledes vigtigt at sikre uligevægt på kornmakederne og en naturlig udvikling for så vidt angår priser og samhandel samt at tage hensyn til de påtænkte udførsels økonomiske aspekter og til interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

i Rådets forordning (EØF) nr. 2744/75 af 29. oktober 1975 om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris<sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2245/78<sup>(5)</sup>, fastsættes de særlige kriterier, der lægges til grund ved beregningen af restitutionen for disse produkter;

anvendelsen af disse bestemmelser på den øjeblikkelige markedssituation for produkter forarbejdet på basis af korn og ris fører til at fastsætte et restitutionsbeløb, der skal udligne forskellen mellem priserne inden for Fællesskabet og priserne på verdensmarkedet;

situationen på verdensmarkedet eller visse markeds særlige krav kan gøre det nødvendigt, at differentiere restitutionen for visse produkter alt efter deres bestemmelsessted;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vistamargen på højst 2,25 % anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers effektive kurs,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vistakurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer;

i Rådets forordning (EØF) nr. 652/79 af 29. marts 1979<sup>(6)</sup> fastsættes koefficienten for omregning til ECU af beløb udtrykt i regningenheder ( RE);

restitutionen skal fastsættes en gang om måneden; den kan ændres i mellemtiden;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Eksportrestitutionerne for den i artikel 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte malt, for hvilke forordning (EØF) nr. 2744/75 gælder, fastsættes til de i bilaget angivne beløb.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 27. april 1979.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 273 af 29. 9. 1978, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 84 af 4. 4. 1979, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. april 1979.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

---

*BILAG*

til Kommissionens forordning af 26. april 1979 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for malt

*(ECU / ton)*

Position i den fælles toldtarif	Restitutionsbeløb
11.07 A I b)	99,75
11.07 A II b)	119,73
11.07 B	139,53

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 823/79

af 26. april 1979

om fastsættelse af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 14, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1260/78<sup>(4)</sup>, særlig artikel 12, stk. 4,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Reglerne for beregningen af det variable element af importafgiften for produkter forarbejdet på basis af korn og ris er fastsat i artikel 14, stk. 1, litra A, i forordning (EØF) nr. 2727/75 og i artikel 12, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1418/76; incidensen på disse produkters kostpris af importafgifterne på deres basisprodukt er ifølge artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 2744/75 af 29. oktober 1975 om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2245/78<sup>(6)</sup>, lig med gennemsnittet af importafgifterne på disse basisprodukter inden for de første 25 dage af måneden forud for importmåneden; dette gennemsnit, der reguleres i forhold til den i importmåneden gældende tærskelpris for de pågældende basisprodukter, beregnes efter den mængde af basisprodukter, som skønnes at være medgået til fremstillingen af det forarbejdede produkt eller af et konkurrerende produkt, der tjener som reference for ikke-kornholdige forarbejdede produkter;

i henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1579/74 af 24. juni 1974 om de nærmere bestemmelser for beregning af den importafgift, der gælder for produkter forarbejdet på basis af korn og ris, og om forudfastsættelse af denne afgift for disse produkter,

samt for sammensatte næringsmidler på basis af korn<sup>(7)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1740/78<sup>(8)</sup>, ændres den således fastsatte importafgift, der principielt gælder for en måned, og hvortil er lagt det faste element, når importafgiften på basisprodukterne afviger med mere end 2,5 regningsenheder pr. ton fra det på ovennævnte måde beregnede importafgiftsgennemsnit;

for visse forarbejdede produkter skal importafgiften i overensstemmelse med artikel 5 i forordning (EØF) nr. 2744/75 og artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1579/74 nedsættes med incidensen af den produktionsrestitution, der er ydet for basisprodukterne med henblik på deres forarbejdning; ved forordning (EØF) nr. 1921/75<sup>(9)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 2415/75<sup>(10)</sup>, er der fastsat visse overgangsbestemmelser for stivelsesholdige varer;

importafgiftens faste element er vedtaget ved forordning (EØF) nr. 2744/75; i henhold til forordning (EØF) nr. 2742/75<sup>(11)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1127/78<sup>(12)</sup>, for visse forarbejdede produkter bør importafgiftens variable element nedsættes med effekten af den produktionsrestitution, der ydes til basisprodukterne med henblik på forarbejdning;

for at tage hensyn til AVS-staternes og de oversøiske landes og territoriers interesser skal importafgiften over for disse for visse produkter forarbejdet på basis af korn nedsættes med det faste element samt for nogle af disse produkter med en del af det variable element; denne nedsættelse skal ske i overensstemmelse med artikel 12 i Rådets forordning (EØF) nr. 706/76 af 30. marts 1976 om den ordning, der skal gælde for landbrugsvarer og visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier<sup>(13)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1198/78<sup>(14)</sup>;

fra ikrafttrædelsen af Genève-protokollen (1967), som er knyttet som bilag til GATT-overenskomsten, begrænses den importafgift, der skal opkræves for de produkter, som er nævnt i bilaget til forordning (EØF) nr. 2744/75 under pos. 07.06 A, til det beløb, der fremkommer ved anvendelse af den toldsats der er bundet inden for rammerne af GATT, i overensstemmelse med nævnte forordning;

(1) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

(2) EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.

(3) EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

(4) EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 11.

(5) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

(6) EFT nr. L 273 af 29. 9. 1978, s. 1.

(7) EFT nr. L 168 af 25. 6. 1974, s. 7.

(8) EFT nr. L 202 af 26. 7. 1978, s. 8.

(9) EFT nr. L 195 af 26. 7. 1975, s. 25.

(10) EFT nr. L 247 af 23. 9. 1975, s. 22.

(11) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 57.

(12) EFT nr. L 142 af 30. 5. 1978, s. 24.

(13) EFT nr. L 85 af 31. 3. 1976, s. 2.

(14) EFT nr. L 147 af 3. 6. 1978, s. 1.

for at sikre at ordningen med importafgifter fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb:

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers effektive kurs,
- for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vistakurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer;

i Rådets forordning (EØF) nr. 652/79 af 29. marts 1979<sup>(1)</sup>, fastsættes koefficienten for omregning til ECU af beløb udtrykt i regningsenheder (RE);

i overensstemmelse med artikel 18, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2727/75 optages den nomenklatur, der er

fastsat i nærværende forordning, i den fælles toldtarif —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Importafgifterne for de i artikel 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 2727/75 samt de i artikel 1, stk. 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 1418/76 nævnte produkter, for hvilke forordning (EØF) nr. 2744/75 finder anvendelse, fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. april 1979.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 84 af 4. 4. 1979, s. 1.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 26. april 1979 om fastsættelse af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Beløb	
	Tredjelande (undtagen AVS eller OLT)	AVS eller OLT
07.06 A	19,63 <sup>(1)</sup>	17,82 <sup>(1)</sup> <sup>(5)</sup>
11.01 C <sup>(2)</sup>	202,29	196,25
11.01 D <sup>(2)</sup>	199,34	193,30
11.01 E I <sup>(2)</sup>	179,87	173,83
11.01 E II <sup>(2)</sup>	101,52	98,50
11.01 F <sup>(2)</sup>	76,87	73,85
11.01 G <sup>(2)</sup>	111,50	108,48
11.02 A II <sup>(2)</sup>	201,81	195,77
11.02 A III <sup>(2)</sup>	202,29	196,25
11.02 A IV <sup>(2)</sup>	199,34	193,30
11.02 A V a) 1 <sup>(2)</sup>	142,88	136,84
11.02 A V a) 2 <sup>(2)</sup>	179,87	173,83
11.02 A V b) <sup>(2)</sup>	101,52	98,50
11.02 A VI <sup>(2)</sup>	76,87	73,85
11.02 A VII <sup>(2)</sup>	111,50	108,48
11.02 B I a) 1 <sup>(2)</sup>	177,47	174,45
11.02 B I a) 2 aa)	112,56	109,54
11.02 B I a) 2 bb) <sup>(2)</sup>	196,32	193,30
11.02 B I b) 1 <sup>(2)</sup>	177,47	174,45
11.02 B I b) 2 <sup>(2)</sup>	196,32	193,30
11.02 B II a) <sup>(2)</sup>	146,53	143,51
11.02 B II b) <sup>(2)</sup>	147,67	144,65
11.02 B II c) <sup>(2)</sup>	157,53	154,51
11.02 B II d) <sup>(2)</sup>	173,18	170,16
11.02 C I <sup>(2)</sup>	175,66	172,64
11.02 C II <sup>(2)</sup>	177,04	174,02
11.02 C III <sup>(2)</sup>	278,62	272,58
11.02 C IV <sup>(2)</sup>	174,84	171,82
11.02 C V <sup>(2)</sup>	157,53	154,51
11.02 C VI <sup>(2)</sup>	173,18	170,16
11.02 D I <sup>(2)</sup>	113,08	110,06
11.02 D II <sup>(2)</sup>	113,96	110,94
11.02 D III <sup>(2)</sup>	114,23	111,21
11.02 D IV <sup>(2)</sup>	112,56	109,54
11.02 D V <sup>(2)</sup>	101,52	98,50
11.02 D VI <sup>(2)</sup>	111,50	108,48
11.02 E I a) 1 <sup>(2)</sup>	114,23	111,21
11.02 E I a) 2 <sup>(2)</sup>	112,56	109,54
11.02 E I b) 1 <sup>(2)</sup>	224,10	218,06
11.02 E I b) 2 <sup>(2)</sup>	220,82	214,78
11.02 E II a) <sup>(2)</sup>	200,26	194,22
11.02 E II b) <sup>(2)</sup>	201,81	195,77
11.02 E II c) <sup>(2)</sup>	179,87	173,83
11.02 E II d) 1 <sup>(2)</sup>	131,45	125,41
11.02 E II d) 2 <sup>(2)</sup>	197,47	191,43
11.02 F I <sup>(2)</sup>	200,26	194,22
11.02 F II <sup>(2)</sup>	201,81	195,77

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Beløb	
	Tredjelande (undtagen AVS eller OLT)	AVS eller OLT
11.02 F III <sup>(2)</sup>	202,29	196,25
11.02 F IV <sup>(2)</sup>	199,34	193,30
11.02 F V <sup>(2)</sup>	179,87	173,83
11.02 F VI <sup>(2)</sup>	76,87	73,85
11.02 F VII <sup>(2)</sup>	111,50	108,48
11.02 G I	86,97	80,93
11.02 G II	78,47	72,43
11.04 C I	22,65	16,00 <sup>(5)</sup>
11.04 C II a)	142,94	118,76 <sup>(5)</sup>
11.04 C II b)	176,03	151,85 <sup>(5)</sup>
11.07 A I a)	202,94	192,06
11.07 A I b)	154,39	143,51
11.07 A II a)	204,95	194,07
11.07 A II b)	155,89 <sup>(4)</sup>	145,01
11.07 B	179,88	169,00
11.08 A I	142,94 <sup>(4)</sup>	122,39
11.08 A II	98,33	67,50
11.08 A III	193,32	172,77
11.08 A IV	142,94	122,39
11.08 A V	142,94	61,19 <sup>(5)</sup>
11.09	495,46	314,12
17.02 B II a) <sup>(3)</sup>	256,36	159,64
17.02 B II b) <sup>(3)</sup>	188,88	122,39
21.07 F II	188,88	122,39
23.02 A I a)	31,35	31,35
23.02 A I b)	100,32	100,32
23.02 A II a)	25,08	25,08
23.02 A II b)	100,32	100,32
23.03 A I	333,38	152,04

<sup>(1)</sup> Denne importafgift er begrænset til 6 % af toldværdien.

<sup>(2)</sup> Med henblik på sondringen mellem varer, tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har:

- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent beregnet på grundlag af tørsubstansen,
- et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocenter eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.

Kim af korn, hele, valset, i flager eller formalet, tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.

<sup>(3)</sup> Denne vare, der henhører under pos. 17.02 B I, er i medfør af forordning (EØF) nr. 2730/75 underkastet samme importafgift som varer, henhørende under pos. 17.02 B II.

<sup>(4)</sup> I overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 1180/77 nedsættes denne importafgift med 0,45 RE/100 kg for produkter med oprindelse i Tyrkiet.

<sup>(5)</sup> I henhold til forordning (EØF) nr. 706/76 opkræves ingen importafgift for følgende varer med oprindelse i lande og territorier:

- arrow-root, henhørende under pos. ex 07.06 A,
- marv af arrow-root, henhørende under pos. ex 11.06 A, ex 11.04 C I, ex 11.04 C II a) og b),
- stivelse af arrow-root, henhørende under pos. ex 11.08 A V.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 824/79**

af 26. april 1979

**om fastsættelse af importafgifterne for foderblandinger**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det  
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.  
2727/75 af 29. oktober 1975 den fælles markedsord-  
ning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF)  
nr. 1254/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 14, stk. 4,under henvisning til udtalelse fra Det monetære Ud-  
valg, og

ud fra følgende betragtninger:

De regler, der skal anvendes ved beregningen af det variable element af importafgiften for foderblandinger, er fastsat i artikel 14, stk. 1, litra A, i forordning (EØF) nr. 2727/75; incidensen på disse foderblandingers kostpris af de afgifter, som anvendes på deres basisprodukter, beregnes i henhold til artikel 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 2743/75 af 29. oktober 1975 om regler for kornfoderblandinger<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2560/77<sup>(4)</sup>, på grundlag af gennemsnittet af de afgifter, der i de 25 første dage i den måned, der går forud for importmåneden, anvendes på de mængder af basisprodukter, som anses for at være indgået i fremstillingen af foderblandingerne, idet dette gennemsnit reguleres i overensstemmelse med den for de pågældende basisprodukter i importmåneden gældende tærskelpris;

den således fastsatte afgift er med tillæg af det faste element gældende i en måned; afgiftens faste element er fastsat i artikel 6 i forordning (EØF) nr. 2743/75;

for at tage hensyn til AVS-staternes og de oversøiske landes og territoriers interesser, skal importafgiften over for disse for visse produkter, forarbejdet på basis af korn, nedsættes med det faste element samt for nogle af disse produkter med en del af det variable element; denne nedsættelse skal ske i overensstemmelse

med artikel 12 i Rådets forordning (EØF) nr. 706/76 af 30. marts 1976 om den ordning, der skal gælde for landbrugsvarer og visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1198/78<sup>(6)</sup>;

for at sikre at ordningen med importafgifter fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb:

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers effektive kurs,
- for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer;

i Rådets forordning (EØF) nr. 652/79 af 29. marts 1979<sup>(7)</sup> fastsættes koefficienten for omregning til ECU af beløb udtrykt i regningsenheder (RE);

i overensstemmelse med artikel 18, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2727/75 optages den nomenklatur, der er fastsat i nærværende forordning, i den fælles toldtarif —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De af forordning (EØF) nr. 2743/75 omfattede importafgifter for de foderblandinger, der henhører under forordning (EØF) nr. 2727/75, fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1979.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 60.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 303 af 28. 11. 1977, s. 1.<sup>(5)</sup> EFT nr. L 85 af 31. 3. 1976, s. 2.<sup>(6)</sup> EFT nr. L 147 af 3. 6. 1978, s. 1.<sup>(7)</sup> EFT nr. L 84 af 4. 4. 1979, s. 1.



Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. april 1979.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

*BILAG*

til Kommissionens forordning af 26. april 1979 om fastsættelse af importafgifterne for foderblandinger

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Forenklet affattelse af nomenklaturen	Importafgifter	
		Tredjelande (undtagen AVS eller OLT)	AVS eller OLT
	Tilberedt dyrefoder, som henhører under forordning (EØF) nr. 968/68, med indhold af glucose, glucosesirup og andre glucoseopløsninger henhørende under pos. 17.02 B og 21.07 F II, stivelse eller mælkeprodukter (henhørende under pos. 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 A eller 21.07 F I), også blandet med andre produkter :		
	uden indhold af stivelse eller med indhold af stivelse på 10 vægtprocent og derunder :		
23.07 B I a) 1	— uden indhold af mælkeprodukter eller med indhold af mælkeprodukter på under 10 vægtprocent	26,33	15,45
23.07 B I a) 2	— med indhold af mælkeprodukter på 10 vægtprocent og derover, men under 50 vægtprocent	563,75	552,87
	med indhold af stivelse på 10 vægtprocent og højst 30 vægtprocent :		
23.07 B I b) 1	— uden indhold af mælkeprodukter eller med et indhold af mælkeprodukter på under 10 vægtprocent	59,17	48,29
23.07 B I b) 2	— med indhold af mælkeprodukter på 10 vægtprocent og derover, men under 50 vægtprocent	596,59	585,71
	med indhold af stivelse på over 30 vægtprocent :		
23.07 B I c) 1	— uden indhold af mælkeprodukter eller med indhold af mælkeprodukter på under 10 vægtprocent	107,45	96,57
23.07 B I c) 2	— med indhold af mælkeprodukter på 10 vægtprocent og derover, men under 50 vægtprocent	644,87	633,99

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 825/79**

af 26. april 1979

**om fastsættelse af importafgifterne for levende hornkvæg samt oksekød, med undtagelse af frosset oksekød**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 425/77<sup>(2)</sup>, særlig artikel 12, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for levende hornkvæg samt oksekød, med undtagelse af frosset oksekød, er fastsat i forordning (EØF) nr. 256/79<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 623/79<sup>(4)</sup>;i Rådets forordning (EØF) nr. 652/79 af 29. marts 1979<sup>(5)</sup> fastsattes koefficienten for omregning til ECU af beløb udtrykt i regningsenheder (RE);

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 256/79, på de oplysninger og noter, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Importafgifterne for levende hornkvæg samt oksekød, med undtagelse af frosset oksekød, fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 7. maj 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. april 1979.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 67 af 5. 3. 1977, s. 1.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 36 af 10. 2. 1979, s. 24.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 79 af 31. 3. 1979, s. 59.<sup>(5)</sup> EFT nr. L 84 af 4. 4. 1979, s. 1.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 26. april 1979 om fastsættelse af importafgifterne for levende hornkvæg samt oksekød, med undtagelse af frosset oksekød <sup>(1)</sup> for den periode, som begynder den 7. maj 1979

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Østrig/Sverige/Schweiz	Andre tredjelande
	— Levende vægt —	
01.02 A II a) (a)	—	60,929
01.02 A II b) (b)	20,093	68,097
	— Nettovægt —	
02.01 A II a) 1 aa) (a)	—	115,765
02.01 A II a) 1 bb)	38,176	129,384
02.01 A II a) 2 aa) (a)	—	92,612
02.01 A II a) 2 bb)	30,541	103,507
02.01 A II a) 3 aa) (a)	—	138,918
02.01 A II a) 3 bb)	45,811	155,261
02.01 A II a) 4 aa)	57,263	194,076
02.01 A II a) 4 bb)	65,502	221,996
02.06 C I a) 1	57,263	194,076
02.06 C I a) 2	65,502	221,996
16.02 B III b) 1 aa)	65,502	221,996

(<sup>1</sup>) I henhold til forordning (EØF) nr. 706/76 opkræves ingen importafgifter ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.

(a) Importafgiften er fastsat i henhold til bestemmelserne i bilag I til handelsoverenskomsten mellem EØF og Jugoslavien.

(b) Den forordning, der er gældende for ungtyre bestemt til opfodning af en levende vægt, der er mindre end eller lig med 300 kg. importeret under de betingelser, der er fastsat i artikel 13 i Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 og i medfør af de bestemmelser, der er truffet til dens gennemførelse, er helt eller delvis sat ud af kraft i overensstemmelse med disse bestemmelser.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 826/79**

af 26. april 1979

**om fastsættelse af importafgifterne for frosset oksekød**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 425/77 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 12, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

De afgifter, der skal anvendes ved indførsel af frosset oksekød, er fastsat i forordning (EØF) nr. 3051/78 <sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 624/79 <sup>(4)</sup>;

i Rådets forordning (EØF) nr. 652/79 af 29. marts 1979 <sup>(5)</sup> fastsattes koefficienten for omregning til ECU af beløb udtrykt i regningsenheder (RE);

anvendelsen af de regler og bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 3051/78, på de oplysninger og noteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at fastsætte importafgifterne som angivet i bilaget til nævrende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Importafgifterne for frosset oksekød fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 7. maj 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. april 1979.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 61 af 5. 3. 1977, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 361 af 23. 12. 1978, s. 28.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 79 af 31. 3. 1979, s. 61.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 84 af 4. 4. 1979, s. 1.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 26. april 1979 om fastsættelse af importafgifterne for frosset oksekød <sup>(1)</sup> for den periode, som begynder den 7. maj 1979

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Beløb
	— Nettovægt —
02.01 A II b) 1	101,144
02.01 A II b) 2	80,915 (a)
02.01 A II b) 3	126,431
02.01 A II b) 4 aa)	151,717
02.01 A II b) 4 bb) 11	126,431 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 22 (b)	126,431 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 33	173,969 (a)

(<sup>1</sup>) I henhold til forordning (EØF) nr. 706/76 opkræves ingen importafgifter ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.

(a) Importafgiften der er anvendelig på disse varer, indført under de betingelser, som er fastsat i artikel 14 i Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968, og i henhold til de for deres anvendelse fastsatte bestemmelser, sættes helt eller delvis ud af kraft i overensstemmelse med disse bestemmelser.

(b) Henførsel under denne underposition er betinget af, at der fremlægges et certifikat, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i EF.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 827/79

af 26. april 1979

## om fastsættelse af referencepriser for tomater for resten af produktionsåret 1979

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 325/79<sup>(2)</sup>, særlig artikel 27, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger :

I henhold til artikel 23, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1035/72, fastsættes der hvert år ved produktionsårets begyndelse referencepriser, der gælder for hele Fællesskabet ;

i betragtning af størrelsen af tomatproduktionen inden for Fællesskabet bør der fastsættes en referencepris for dette produkt ;

afsætningen af de tomater, der er produceret i løbet af et givet produktionsår, fordeler sig fra januar til december måned ; for det indeværende produktionsår er referencepriserne allerede fastsat indtil 30. april ved forordning (EØF) nr. 564/79<sup>(3)</sup> ; de forhåndenværende oplysninger gør det muligt at fastsætte referencepriserne for resten af produktionsåret ; da de ringe mængder, som er høstet i de seneste ti dage i december kun udgør en lille procentdel af de mængder, der høstes i løbet af året, bør denne dekade ikke tages i betragtning ;

i henhold til artikel 23, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1035/72 fastsættes referencepriserne på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver medlemsstats produktionspriser, idet dette gennemsnit forhøjes med et beløb, der skal dække omkostningerne ved transporten af fællesskabsprodukterne fra produktionsområderne til Fællesskabets forbrugscentre ; det er desuden nødvendigt at tage hensyn til den forventede udvikling i produktionsomkostningerne inden for frugt- og grønsagsektoren ;

for at tage hensyn til de sæsonmæssige prisforskelle bør produktionsåret opdeles i flere perioder, og der bør fastsættes en referencepris for hver af disse ;

produktionspriserne svarer til gennemsnittet af de konstaterede noteringer i de seneste tre år, som går forud for tidspunktet for fastsættelsen af referenceprisen for er indenlandsk produkt med bestemte handelsmæssige karakteristika på det eller de repræsentative markeder, der er beliggende inden for de produktionsområder, hvor noteringerne er de laveste for de produkter eller sorter, som udgør en væsentlig del af den produktion, der er bragt i handelen i løbet af året eller en del af dette, og som opfylder bestemte betingelser med hensyn til emballeringen ; gennemsnittet af noteringerne for hvert repræsentativt marked skal fastlægges uden hensyntagen til noteringer, som kan betragtes som ekstraordinært høje eller lave i forhold til de normale udsving, der er konstateret på dette marked ;

indtil 10. juli stammer de tomater, som produceres inden for Fællesskabet, især fra drivhuskulturer ; det er således denne type tomater, som referencepriserne svarer til i denne del af produktionsåret ; tomater, som i samme tidsrum indførtes fra visse tredjelande, stammer fra frilandskulturer ; selv om disse tomater kan klassificeres i kvalitetsklasse I, kan de hverken med hensyn til kvalitet eller pris sidestilles med drivhusprodukterne ; derfor bør noteringerne for frilandstomater multipliceres med en tilpasningskoefficient ;

i månederne fra oktober til december stammer tomater indført fra visse tredjelande fra drivhuskulturer ; noteringerne for disse tomater bør ligeledes multipliceres med en tilpasningskoefficient, for at de kan sammenlignes med de referencepriser, der er beregnet for denne periode på grundlag af priserne for fællesskabsprodukter, der stammer fra frilandskulturer ;

i Rådets forordning (EØF) nr. 652/79<sup>(4)</sup> fastsættes koefficienten for omregning til ECU af beløb udtrykt i regningsenheder (RE) ;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Frugt og Grønsager —

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 45 af 22. 2. 1979, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 75 af 27. 3. 1979, s. 5.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 84 af 4. 4. 1979, s. 1.

## UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

*Artikel 1*

1. For produktionsåret 1979 fastsættes referencepriserne for tomater (pos. 07.01 M i den fælles toldtarif) udtrykt i ECU/100 kg netto for produkter i kvalitetsklasse I, alle størrelser, emballeret, således :

— maj :	98,51,
— 1. juni — 10. juli :	73,89,
— 11. juli — 31. august :	24,94,
— september :	27,23,
— 1. oktober — 20. december :	30,79.

2. Med henblik på beregning af indgangsprisen :

a) multipliceres noteringerne for frilandstomater, som indføres fra tredjelande, efter fradrag af told :

- for maj med en koefficient på 1,725,
- 1. juni til 10. juli med en koefficient på 1,675.

b) multipliceres noteringerne for drivhustomater, som indføres fra tredjelande, efter fradrag af told i tidsrummet 1. oktober til 20. december med en koefficient på 0,625.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. april 1979.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 828/79**

af 26. april 1979

**om ændring af forordning (EØF) nr. 1687/76 om fælles gennemførelsesbestemmelser for kontrol med anvendelse af og/eller bestemmelse for produkter fra intervention**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 590/79<sup>(2)</sup>, særlig artikel 12, stk. 4, og artikel 26, stk. 3, og til de tilsvarende bestemmelser i de øvrige forordninger om oprettelse af fælles markedsordninger for landbrugsprodukter, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1687/76<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 263/79<sup>(4)</sup>, indeholder forskrifter for de tilfælde, hvor produkter til særlig anvendelse og/eller med særlig bestemmelse udtages fra interventionslagre; i medfør af Rådets forordning (EØF) nr. 222/77 af 13. december 1976 om fællesskabsforsendelse<sup>(5)</sup> kan Belgien og Luxembourg anvende indbyrdes aftaler, som allerede er indgået eller som senere vil blive indgået, på forsendelsesdoku-

menter med henblik på at reducere eller afskaffe grænseformaliteter; ved anvendelse af forordning (EØF) nr. 1687/76 bør Den belgisk-luxembourgsk økonomiske Union derfor anses som én medlemsstat;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra de pågældende forvaltningskomiteer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

I artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1687/76 indsættes som stk. 3:

- »3. Ved anvendelse af denne forordning anses Den belgisk-luxembourgsk økonomiske Union (BLØU) som én medlemsstat.«

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. april 1979.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

---

(1) EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

(2) EFT nr. L 78 af 30. 3. 1979, s. 1.

(3) EFT nr. L 190 af 14. 7. 1976, s. 1.

(4) EFT nr. L 41 af 16. 2. 1979, s. 14.

(5) EFT nr. L 38 af 9. 2. 1977, s. 1.



## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 829/79

af 25. april 1979

## om fastsættelse af importafgifter og slusepriser for svinekød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2759/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for svinekød<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1423/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 8 og artikel 12, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Slusepriserne for slagtede svin og for de øvrige produkter, der er nævnt i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 2766/75 af 29. oktober 1975 om oprettelse af en fortegnelse over de produkter, for hvilke der fastsættes slusepriser, og om regler for fastsættelse af sluseprisen for slagtede svin<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 772/79<sup>(4)</sup>, og importafgifterne for de i artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2759/75 nævnte produkter skal fastsættes forud for hvert kvartal efter de beregningsmetoder, der er anført i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1614/78 af 11. juli 1978 om fastsættelse af importafgifter og slusepriser inden for svinekødsektoren<sup>(5)</sup>;

slusepriserne og importafgifterne for svinekød er senest blevet fastsat ved forordning (EØF) nr. 128/79<sup>(6)</sup> for perioden fra den 1. februar til den 30. april 1979, og der må derfor foretages en ny fastsættelse for perioden fra den 1. maj til den 31. juli 1979; denne fastsættelse skal i princippet ske på grundlag af priserne for foderkorn i perioden fra den 1. november 1978 til den 31. marts 1979;

det faste beløb, der omhandles i artikel 12, stk. 2, litra c), i forordning (EØF) nr. 2759/75, er blevet ændret ved forordning (EØF) nr. 772/79 med virkning pr. 1. maj 1979; følgelig bør slusepriserne fastsættes på ny fra denne dato;

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 171 af 28. 6. 1978, s. 19.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 25.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 99 af 21. 4. 1979, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 189 af 12. 7. 1978, s. 5.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 19 af 26. 1. 1979, s. 10.

de i artikel 10, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2759/75 omhandlede koefficienter er blevet ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 747/79 af 11. april 1979 om fastsættelse af koefficienter for beregning af importafgifter for svinekødprodukter med undtagelse af slagtede svin<sup>(7)</sup> med virkning pr. 1. maj 1979; importafgifterne må følgelig fastsættes på ny fra denne dato;

ved fastsættelsen af den fra den 1. november, den 1. februar og den 1. maj gældende slusepris skal der kun tages hensyn til udviklingen i foderkornpriserne på verdensmarkedet, når værdien af foderkornmængden udviser en mindsteafvigelse i forhold til den værdi, som er blevet anvendt ved beregningen af sluseprisen for det forudgående kvartal; denne afvigelse er blevet fastsat til 3 % ved forordning (EØF) nr. 2766/75;

værdien af foderkornmængden afviger ikke med 3 % fra den værdi, der blev anvendt i det forudgående kvartal; det er følgelig ikke nødvendigt at tage hensyn til udviklingen i foderkornpriserne på verdensmarkedet i perioden fra den 1. november 1978 til den 31. marts 1979;

der er konstateret en fejl i den foderkornandel, der indgår som et element i beregningen af afgiften; denne beregning må derfor rettes pr. 1. maj 1979;

i Rådets forordning (EØF) nr. 652/79 af 29. marts 1979<sup>(8)</sup> fastsættes koefficienten for omregning til ECU af beløb udtrykt i regningsenheder (RE);

for produkter henhørende under pos. 02.01 B II c) 1 til 7, 15.01 A I, 16.01 A og 16.02 A II i den fælles toldtarif, for hvilke toldsatsen er blevet konsolideret inden for GATT, begrænses importafgifterne til det beløb, som følger af denne konsolidering;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Svinekød —

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 95 af 16. 4. 1979, s. 5.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 84 af 4. 4. 1979, s. 1.

## UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. De i artikel 12 i forordning (EØF) nr. 2759/75 omhandlede slusepriser for de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2766/75 nævnte produkter og de i artikel 8 i forordning (EØF) nr. 2759/75 omhandlede importafgifter for de i artikel 1, stk. 1, i samme forordning nævnte produkter fastsættes for perioden fra den 1. maj til den 31. juli 1979 som anført i bilaget.

2. For produkter henhørende under pos. 02.01 B II c) 1 til 7, 15.01 A I, 16.01 A og 16.02 A II i den fælles toldtarif, for hvilke toldsatsen er konsolideret inden for GATT, begrænses importafgifterne dog til de beløb, som følger af denne konsolidering.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. april 1979.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

## BILAG

til Kommissionens forordning af 25. april 1979 om fastsættelse af importafgifter og slusepriser for svinekød

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Slusepris ECU/100 kg	Importafgift ECU/100 kg	GATT-bundet toldsats (%)
01.03	Svin, levende :			
	A. Tamsvin :			
	II. I andre tilfælde :			
	a) Søer, som har faret mindst én gang, og som vejer mindst 160 kg	59,98	33,04	—
	b) Andre varer	70,52	38,85	—
02.01	Kød og spiseligt slagteaffald af dyr henhørende under pos. 01.01 til 01.04, fersk, kølet eller frosset :			
	A. Kød :			
	III. Svinekød :			
	a) Af tamsvin :			
	1. Hele og halve kroppe, også uden hoved, tær eller flomme	91,71	50,52	—
	2. Skinke og stykker deraf, ikke udbenet	132,98	73,25	—
	3. Bov og stykker deraf, ikke udbenet	102,71	56,58	—
	4. Kam (karbonade) og stykker deraf, ikke udbenet	148,57	81,84	—
	5. Brystflæsk og stykker deraf	79,79	43,95	—
	6. Andre varer :			
	aa) Udbenet og frosset	148,57	81,84	—
	bb) Andre varer	—	81,84	—
	B. Slagteaffald :			
	II. I andre tilfælde :			
	c) Varer af tamsvin :			
	1. Hoveder og stykker deraf (herunder kæbe- og hals-snitte)	—	16,17	9
	2. Tær ; haler	—	4,55	9
	3. Nyrrer	—	53,05	9
	4. Lever	—	61,13	11
	5. Hjerter ; tunger ; lunger	—	30,31	9
	6. Lever, hjerter, tunger og lunger sammenhængende med luftrør og spiserør	—	44,46	9
	7. Andre varer	—	44,46	9
02.05	Fedt af svin (herunder spæk uden kødlag) og fedt af fjerkræ, ikke udsmeltet, udpresset eller ekstraheret med opløsningsmidler, fersk, kølet, frosset, saltet, i saltlage, tørret eller røget :			
	A. Svinespæk :			
	I. Fersk, kølet, frosset, saltet eller i saltlage	36,68	20,21	—
	II. Tørret eller røget	—	22,23	—
	B. Andet fedt af svin	—	12,12	—

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Slusepris ECU/100 kg	Importafgift ECU/100 kg	GATT-bundet toldsats (%)
02.06	Kød og spiseligt slagteaffald (undtagen lever af fjerkræ), saltet, i saltlage, tørret eller røget :			
	B. Varer af tamsvin :			
	I. Kød :			
	a) Saltet eller i saltlage :			
	1. Hele og halve kroppe, også uden hoved, tær eller flomme	91,71	50,52	—
	2. Baconsider, spencers, 3/4 sider eller midterstykker :			
	aa) Baconsider	117,39	64,66	—
	bb) Spencers	—	64,66	—
	cc) 3/4 sider eller midterstykker	—	70,73	—
	3. Skinke og stykker deraf, ikke udbenet	132,98	73,25	—
	4. Bov og stykker deraf, ikke udbenet	102,71	56,58	—
	5. Kam (karbonade) og stykker deraf, ikke udbenet	148,57	81,84	—
	6. Brystflæsk og stykker deraf	79,79	43,95	—
	7. Andre varer	—	81,84	—
	b) Tørret eller røget :			
	1. Hele og halve kroppe, også uden hoved, tær eller flomme	—	70,73	—
	2. Baconsider, spencers, 3/4 sider eller midterstykker :			
	aa) Baconsider	—	70,73	—
	bb) Spencers	—	70,73	—
	cc) 3/4 sider eller midterstykker	—	75,78	—
	3. Skinke og stykker deraf, ikke udbenet :			
	aa) Let tørret eller let røget	—	85,88	—
	bb) I andre tilfælde	—	142,46	—
	4. Bov og stykker deraf, ikke udbenet :			
	aa) Let tørret eller let røget	—	63,15	—
	bb) I andre tilfælde	—	112,15	—
	5. Kam (karbonade) og stykker deraf, ikke udbenet :			
	aa) Let tørret eller let røget	—	95,99	—
	bb) I andre tilfælde	—	140,95	—
	6. Brystflæsk og stykker deraf :			
	aa) Let tørret eller let røget	—	50,52	—
	bb) I andre tilfælde	—	73,25	—
	7. Andre varer :			
	aa) Let tørret eller let røget	—	95,99	—
	bb) I andre tilfælde	—	142,46	—
	II. Spiseligt slagteaffald :			
	a) Hoveder og stykker deraf (herunder kæbe- og halssnitter)	—	16,17	—
	b) Tær ; haler	—	4,55	—
	c) Nyrrer	—	53,05	—
	d) Lever	—	61,13	—
	e) Hjerter ; tunger ; lunger	—	30,31	—
	f) Lever, hjerter, tunger og lunger sammenhængende med luftrør og spiserør	—	44,46	—
	g) Andre varer	—	44,46	—

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Slusepris ECU/100 kg	Importafgift ECU/100 kg	GATT-bundet toldsats (%)
15.01	Fedt af svin og fjerkræ, udsmettet, udpresset eller ekstraheret med opløsningsmidler :			
	A. Fedt af svin :			
	I. Til industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af næringsmidler (a)	—	16,17	3
	II. Andre varer	29,35	16,17	—
16.01	Pølser og lignende varer af kød, slagteaffald eller blod :			
	A. Varer af lever	—	87,29	24
	B. I andre tilfælde (b) :			
	I. Pølser, tørrede, og smørepølser, ikke kogte	—	143,38	—
	II. I andre tilfælde	—	96,31	—
16.02	Andre varer af kød eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede :			
	A. Varer af lever :			
	II. Andre varer	—	91,67	25
	B. Andre varer :			
	III. Andre varer :			
	a) Med indhold af kød eller slagteaffald af tamsvin :			
	1. Med indhold af kød af hornkvæg, ikke kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt	—	218,52	—
	2. Andre varer, med indhold på :			
	aa) 80 vægtprocent og derover af kød eller slagteaffald af enhver art (herunder fedt af enhver art eller oprindelse) :			
	11. Skinke, mørbrad og kam (karbonade) og stykker deraf	—	150,85	—
	22. Bov og stykker deraf	—	124,72	—
	33. I andre tilfælde	—	83,80	—
	bb) 40 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent af kød eller slagteaffald af enhver art (herunder fedt af enhver art eller oprindelse)	—	74,35	—
	cc) Under 40 vægtprocent af kød eller slagteaffald af enhver art (herunder fedt af enhver art eller oprindelse)	—	49,32	—

(a) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.

(b) Afgiften på pølser i emballage, der også indeholder konserveringsvæske, beregnes alene på grundlag af pølsernes nettovægt.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 830/79

af 25. april 1979

om ændring af forordning (EØF) nr. 142/79 om de særlige betingelser for ydelse af støtte til privat oplagring inden for svinekødsektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2759/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for svinekød<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1423/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 4, stk. 6, artikel 5, stk. 4, og artikel 7, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I medfør af Kommissionens forordning (EØF) nr. 142/79<sup>(3)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 630/79<sup>(4)</sup>, kan der ydes støtte til privat oplagring af svinekød; i betragtning af udviklingen på markedet for svinekød bør omfanget af produkter, for hvilke der kan opnås støtte til privat oplagring, formindskes;i Rådets forordning (EØF) nr. 652/79 af 29. marts 1979<sup>(5)</sup> fastsattes koefficienten for omregning til ECU af beløb udtrykt i regningsenheder (RE);

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Svinekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Bilaget til forordning (EØF) nr. 142/79 erstattes af bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 14. maj 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. april 1979.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 171 af 28. 6. 1978, s. 19.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 20 af 27. 1. 1979, s. 17.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 79 af 31. 3. 1979, s. 73.<sup>(5)</sup> EFT nr. L 84 af 4. 4. 1979, s. 1.

## BILAG

Position i den fælles toldtarif	Produkter, for hvilke der ydes støtte	Støttebeløb i ECU/ton for en oplagringsperiode på			Beløb i ECU/ton	
		4 mdr.	5 mdr.	6 mdr.	Tillæg eller fradrag	
					pr. md.	pr. dag
1	2	3	4	5	6	7
ex 02.01 A III a) 1	Hele og halve kroppe, uden hoved, kæbe- og halssnitte, flomme, nyrer, fortæer, hale, bugstrimler og rygmarv, fersk eller kølet <sup>(1)</sup>	241,79	265,97	290,15	24,18	0,81
ex 02.01 A III a) 2	Skinke, ikke udbenet, også uden svær og fedt, fersk eller kølet	278,06	314,33	350,60	36,27	1,21
ex 02.01 A III a) 3	Bov, ikke udbenet, også uden svær og fedt, fersk eller kølet	278,06	314,33	350,60	36,27	1,21
ex 02.01 A III a) 4	Kam (karbonade), ikke udbenet, fersk eller kølet <sup>(2)</sup>	278,06	314,33	350,60	36,27	1,21
ex 02.01 A III a) 5	Brystflæsk, også uden svær og ben, fersk eller kølet	139,03	157,16	175,30	18,13	0,60
ex 02.01 A III a) 6 bb)	Midterstykker, ferske eller kølede <sup>(3)</sup>	217,61	241,79	265,97	24,18	0,81
ex 02.01 A III a) 6 bb)	Skinke, bov, også uden svær og fedt, kam (karbonade) med eller uden nakke, nakke, udbenet, fersk eller kølet <sup>(4)</sup>	278,06	314,33	350,60	36,27	1,21

(<sup>1</sup>) Den støtte, der er fastsat for produkter under pos. ex 02.01 A III a) 1, kan også ydes for ferske svinekroppe tilskåret efter Wiltshire-metoden, dvs. uden kæbe- og halssnitte, tæer, hale, flomme, nyre, mørbrad, bovblad, brystben, rygsøjle, skinkeben og mellemgulv.

(<sup>2</sup>) Ved kam (karbonade) under pos. ex 02.01 A III a) 4 forstås kam med eller uden svær, idet det vedhængende spæk, i givet fald inklusive svær, dog ikke må overige 25 mm.

(<sup>3</sup>) Samme udskæring som for produkter under pos. 02.06 B I a) 2 cc).

(<sup>4</sup>) Ved kam (karbonade) og nakke under pos. ex 02.01 A III a) 6 bb) forstås kam og nakke uden vedhængende spæk (et tyndt lag spæk, som ikke overstiger 3 mm tykkelse, kan tolereres). Minimumsmængden Minimumsmængden på 20 tons gælder alle udskæringerne taget under et.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 831/79

af 26. april 1979

## om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på restitutionerne for malt

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 16, stk. 4, andet afsnit, tredje punktum,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse<sup>(3)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 skal den eksportrestitution for korn, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgning om udstedelse af eksportlicens, reguleret i forhold til den i eksportmånedens gældende tærskelpris, efter anmodning herom anvendes på en eksportforretning, der skal gennemføres inden for licensens gyldighedsperiode; i så fald korrigeres restitutionsbeløbet;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2744/75 af 29. oktober 1975 om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris<sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2245/78<sup>(5)</sup>, kan der fastsættes et korrektionsbeløb for visse produkter, der er nævnt i artikel 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 2727/75;

ved forordning (EØF) nr. 1281/75<sup>(6)</sup> fastsættes de nærmere regler om forudfastsættelse af eksportrestitutionen for korn og visse produkter forarbejdet på basis af korn;

i henhold til nævnte forordning skal korrektionsbeløbet for malt fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling på verdensmarkedet i afsætningsmuligheder og -vilkår for de pågældende kornprodukter samt for malt; ifølge samme forordning er det ligeledes rigtigt at tage hensyn til den

mængde korn, der skal bruges til fremstilling af malt, samt til udførelsens økonomiske aspekter og interesse i af at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere korrektionsbeløbet efter bestemmelsesstedet;

korrektionsbeløbet skal fastsættes samtidig med restitutionen og efter samme procedure; de kan ændres inden for tidsrummet mellem to fastsættelser;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers effektive parikurs,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vistakurser, som er konstateret i en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutær;

i Rådets forordning (EØF) nr. 652/79 af 29. marts 1979<sup>(7)</sup>, fastsættes koefficienten for omregning til ECU af beløb udtrykt i regningsenheder (RE);

det følger af de ovennævnte bestemmelser, at korrektionsbeløbet skal fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### Artikel 1

Det i artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede korrektionsbeløb, der anvendes på forudfastsatte eksportrestitutioner for malt, fastsættes som angivet i bilaget.

#### Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1979.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 84 af 4. 4. 1979, s. 1.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 273 af 29. 9. 1978, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 131 af 22. 5. 1975, s. 15.



Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. april 1979.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

**BILAG**

til Kommissionens forordning af 26. april 1979 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på restitutioner for malt

*(ECU/ton)*

Position i den fælles toltarif	Løbende måned 5	1. term. 6	2. term. 7	3. term. 8	4. term. 9	5. term. 10
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	—
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	—
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	—
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	—
11.07 B	0	0	0	0	0	—

*(ECU/ton)*

Position i den fælles toltarif	6. term. 11	7. term. 12	8. term. 1	9. term. 2	10. term. 3	11. term. 4
11.07 A I a)	—	—	—	—	—	—
11.07 A I b)	—	—	—	—	—	—
11.07 A II a)	—	—	—	—	—	—
11.07 A II b)	—	—	—	—	—	—
11.07 B	—	—	—	—	—	—

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 832/79

af 26. april 1979

om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der anvendes på eksportrestitutionerne for korn

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 16, stk. 4, andet afsnit, tredje punktum,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse<sup>(3)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 skal den eksportrestitution for korn, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgning om eksportlicens, reguleret i forhold til den i eksportmånedens gældende tærskelpris, efter anmodning herom anvendes på en eksportforretning, der skal gennemføres inden for licensens gyldighedsperiode; i så fald korrigeres restitutionsbeløbet;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2744/75 af 29. oktober 1975 om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris<sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2245/78<sup>(5)</sup>, kan der fastsættes et korrektionsbeløb for visse produkter, der er nævnt i artikel 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 2727/75;

ved forordning (EØF) nr. 1281/75<sup>(6)</sup> fastsættes de nærmere regler om forudfastsættelse af eksportrestitutionen for korn og visse produkter forarbejdet på basis af korn;

i henhold til den nævnte forordning skal korrektionsbeløbet for korn fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling, dels for så vidt

angår de disponible mængder af korn og deres priser på Fællesskabets marked, dels for så vidt angår afsætningsmulighederne og -vilkårene for kornprodukter på verdensmarkedet; ifølge samme forordning er det ligeledes vigtigt, at sikre ligevægt på kornmarkedet og en naturlig udvikling for så vidt angår priserne og samhandelen og desuden at tage hensyn til udførselens økonomiske aspekt og interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

for de i artikel 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter skal der tages hensyn til de særlige kriterier, der er fastsat i artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1281/75;

situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt, at differentiere korrektionsbeløbet efter bestemmelsesstedet;

korrektionsbeløbet skal fastsættes samtidig med restitutionen og efter samme procedure; det kan ændres inden for tidsrummet mellem to fastsættelser;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers effektive kurs,

— for så vidt angår de øvrige valutaer, anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer;

i Rådets forordning (EØF) nr. 652/79 af 29. marts 1979<sup>(7)</sup> fastsættes koefficienten for omregning til ECU af beløb udtrykt i regningsenheder (RE);

det følger af ovennævnte bestemmelser, at korrektionsbeløbet skal fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

(1) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

(2) EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.

(3) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

(4) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

(5) EFT nr. L 273 af 29. 9. 1978, s. 1.

(6) EFT nr. L 131 af 22. 5. 1975, s. 15.

(7) EFT nr. L 84 af 4. 4. 1979, s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

udfatsatte eksportrestitutionser for korn, fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 1*

Det i artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede korrektionsbeløb, der anvendes på de for-

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. april 1979.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

**BILAG**

til Kommissionens forordning af 26. april 1979 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionser for korn

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 5	1. term. 6	2. term. 7	3. term. 8	4. term. 9	5. term. 10	6. term. 11
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	0	0	— 12,00	0	0	—	—
10.01 B	Hård hvede	0	0	0	—	—	—	—
10.02	Rug	0	0	0	0	—	—	—
10.03	Byg	0	0	— 12,00	0	0	—	—
10.04	Havre	0	0	0	—	—	—	—
10.05 B	Anden majs end hybridmajs til udsæd	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Hvedemel	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rugmel	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Gryn af hård hvede	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b)	Gryn af blød hvede	0	0	0	0	0	—	—

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 833/79

af 26. april 1979

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn samt mel og grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 16, stk. 2, fjerde afsnit, første punktum,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16 i forordning (EØF) nr. 2727/75 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

i henhold til artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse<sup>(3)</sup> skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling, dels for så vidt angår de disponible mængder af korn samt deres pris på Fællesskabets marked, dels for så vidt angår priserne på korn og kornprodukter på verdensmarkedet; ifølge samme artikel er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på kornmarkederne og en naturlig udvikling i priser og samhandel og at tage hensyn til den påtænkte udførsels økonomiske aspekt og til interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2746/75 fastsættes særlige kriterier, der skal lægges til grund ved beregningen af restitutioner for korn;

for mel, grove gryn og fine gryn af hvede og rug er disse særlige kriterier fastsat i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 2746/75; restitutionen for disse produkter beregnes i øvrigt under hensyntagen til de kornmængder, der er nødvendige til fremstilling af de pågældende varer; disse mængder er fastsat i forordning nr.

162/67/EØF<sup>(4)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 1607/71<sup>(5)</sup>;

situationen på verdensmarkedet eller visse markeder kan nødvendiggøre, at restitutionen for visse varer differentieres efter deres bestemmelsessted;

restitutionen skal fastsættes mindst en gang om måneden; den kan ændres inden for dette tidsrum;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb:

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en vistamargen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers effektive kurs,
- for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vistakurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer;

i Rådets forordning (EØF) nr. 652/79 af 29. marts 1979<sup>(6)</sup> fastsættes koefficienten for omregning til ECU af beløb udtrykt i regningsenheder (RE);

anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende markedssituation for korn, særlig på noteringerne eller priserne på disse produkter inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til at fastsætte restitutionen til de beløb, som er angivet i bilaget;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Eksportrestitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter fastsættes til de i bilaget angivne beløb.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 27. april 1979.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

<sup>(4)</sup> EFT nr. 128 af 27. 6. 1967, s. 2574/67.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 168 af 27. 7. 1971, s. 16.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 84 af 4. 4. 1979, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. april 1979.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

---

## BILAG

til Kommissionens forordning af 26. april 1979 om fastsættelse af eksportrestitutioner for korn samt mel og grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutionsbeløb
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug : — for eksport til : — Den kinesiske folkerepublik — zone I, II, III, IV, V, VI og VII a) og b) — andre tredjelande	89,00 0 75,00
10.01 B	Hård hvede	0
10.02	Rug : — for eksport til : — Schweiz, Østrig og Lichtenstein — andre tredjelande	85,00 97,00
10.03	Byg : — for eksport til : — Schweiz, Østrig og Lichtenstein — andre tredjelande	81,00 0
10.04	Havre	77,00
10.05 B	Anden majs end hybridmajs til udsæd	—
10.07 C	Sorghum	—
ex 11.01 A	Mel af blød hvede : — askeindhold fra 0 til 520 — askeindhold fra 521 til 600 — askeindhold fra 601 til 900 — askeindhold fra 901 til 1 100 — askeindhold fra 1 101 til 1 650 — askeindhold fra 1 651 til 1 900	126,00 126,00 114,00 114,00 102,00 102,00
ex 11.01 B	Rugmel : — askeindhold fra 0 til 700 — askeindhold fra 701 til 1 150 — askeindhold fra 1 151 til 1 600 — askeindhold fra 1 601 til 2 000	121,00 121,00 121,00 121,00
11.02 A I a)	Grove gryn og fine gryn af hård hvede : — askeindhold fra 0 til 950 — askeindhold fra 951 til 1 300 — askeindhold fra 1 301 til 1 500	200,00 200,00 200,00
11.02 A I b)	Grove gryn og fine gryn af blød hvede : — askeindhold fra 0 til 520	126,00

NB: Zonerne er angivet i forordning (EØF) nr. 1124/77 (EFT nr. L 134 af 28. 5. 1977).

## II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

## KOMMISSION

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 9. april 1979

om ansøgninger om forskud i henhold til direktiv 78/628/EØF om programmet for fremskyndelse af afvandings- og dræningsarbejder i de ugunstigt stillede områder i det vestlige Irland

(Den engelske tekst er den eneste autentiske)

(79/423/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 78/628/EØF af 19. juni 1978 om programmet for fremskyndelse af afvandings- og dræningsarbejder i de ugunstigt stillede områder i det vestlige Irland<sup>(1)</sup>, særlig artikel 7, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Ansøgninger om forskud, der fremsendes til Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, udviklingssektionen, vedrørende arbejder som led i den ovenfor nævnte fælles foranstaltning, skal indeholde visse oplysninger, som skal fremlægges på en sådan måde, at det er muligt at foretage en fuldstændig, men hurtig gennemgang heraf, samt at træffe afgørelse herom;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra EUGFL-komiteen —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

De af Irland udfærdigede ansøgninger om forskud vedrørende udgifter, som er refusionsberettigede via EUGFL, udviklingssektionen, i henhold til artikel 4 i direktiv 78/628/EØF, skal udformes i overensstemmelse med skemaerne i bilag I og II.

*Artikel 2*

1. Forskud fra EUGFL, udviklingssektionen, kan højst udgøre 80 % af Fællesskabets bidrag til finansieringen af de forventede udgifter i referenceåret.
2. Forskud, som ikke anvendes i det år, som de er udbetalt for, vil blive trukket fra det forskud, der udbetales for det følgende år,

*Artikel 3*

1. Inden udgangen af hvert år, som der er udbetalt forskud for, forelægger Irland en rapport om arbejdets forløb i årets første ti måneder i overensstemmelse med skemaet i bilag III.
2. Forskud for det følgende år kan kun udbetales, efter at Kommissionen har modtaget ovennævnte rapport.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Irland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 1979.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 206 af 29. 7. 1978, s. 5.

## BILAG I

## Ansøgning om forskud for 19.. i henhold til direktiv 78/628/EØF

## SAMMENFATTENDE SKEMA

1	2	3	4	5
Foranstaltningens art	Forventede omkostninger i det år, der ansøges om forskud for (i £)	Omkostninger, som er refusionsberettigede via EUGFL (i £)	Det beløb for EUGFL's deltagelse, der ansøges om (i £)	Ansøgte forskud (i £)
Hovedafvanding				
Markdræning				
Anskaffelse af maskiner				
I alt				



## BILAG II A

## Ansøgning om forskud for 19... i henhold til direktiv 78/628/EØF

## HOVEDAFVANDING

1	2	3	4	5	6
Afvandingsområder	Længde af de floder, som omfattes af de påtænkte arbejder	Forventede omkostninger i det år, der ansøges om forskud for (i £)	Omkostninger, som er refusionsberettigede via EUGFL (i £)	Det beløb for EUGFL's deltagelse, der ansøges om (i £)	Ansøgte forskud (i £)
I alt					

Det bekræftes, at

- de fornødne bevillinger vedrørende medlemsstatens finansielle deltagelse er til rådighed og vil blive udbetalt i det år, der ansøges om forskud for;
- de i kolonne 3 nævnte forventede omkostninger svarer til de udgifter, der skal afholdes i det år, der ansøges om forskud for.

Den kompetente myndigheds stempel og underskrift

\_\_\_\_\_

## BILAG II B

## Ansøgning om forskud for 19.. i henhold til direktiv 78/628/EØF

## MARKDRÆNING

1	2	3	4	5	6
County	Antal ha, som omfattes af de påtænkte arbejder	Forventede omkostninger i det år, der ansøges om forskud for (i £)	Omkostninger, som er refusionsberettigede via EUGFL (i £)	Det beløb for EUGFL's deltagelse, der ansøges om (i £)	Ansøgte forskud (i £)
I alt					

Det bekræftes, at

- de fornødne bevillinger vedrørende medlemsstatens finansielle deltagelse er til rådighed og vil blive udbetalt i det år, der ansøges om forskud for ;
- de i kolonne 3 nævnte forventede omkostninger svarer til de udgifter, der skal afholdes i det år, der ansøges om forskud for ;
- forskuddene vil blive stillet til rådighed for de pågældende landmænd og andelsforetagender, som afholder omkostningerne ved arbejderne, i det år, der ansøges om forskud for ;
- de pågældende landmænd og andelsforetagender på behørig vis ved udbetalingen af forskuddet vil blive underrettet om den andel af bevillingerne, som hidrører fra Fællesskabet (en meddelelse vedrørende den planlagte fremgangsmåde er vedlagt denne ansøgning).

Den kompetente myndigheds stempel og underskrift

\_\_\_\_\_

## BILAG II C

## Ansøgning om forskud for 19.. i henhold til direktiv 78/628/EØF

## ANSKAFELSE AF MASKINER

1	2	3	4	5
Andelsforetagendets navn	Forventede omkostninger i det år, der ansøges om forskud for (i £)	Omkostninger, som er refusionsberettigede via EUGFL (i £)	Det beløb for EUGFL's deltagelse, der ansøges om (i £)	Ansøgte forskud (i £)
I alt				

Det bekræftes, at

- de fornødne bevillinger vedrørende medlemsstatens finansielle deltagelse er til rådighed og vil blive udbetalt i det år, der ansøges om forskud for;
- de i kolonne 2 nævnte forventede omkostninger svarer til de udgifter, der skal afholdes i det år, der ansøges om forskud for;
- forskuddene vil blive stillet til rådighed for de pågældende andelsforetagender i det år, der ansøges om forskud for;
- de pågældende andelsforetagender på behørig vis ved udbetalingen af forskuddet vil blive underrettet om den andel af bevillingerne, som hidrører fra Fællesskabet (en meddelelse vedrørende den planlagte fremgangsmåde er vedlagt denne ansøgning).

Den kompetente myndigheds stempel og underskrift

\_\_\_\_\_

BILAG III

Rapport om anvendelse af forskud, der er udbetalt for 19... i henhold til direktiv 78/628/EØF

(fra ..... til .....)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Foranstaltningens art	Påtagne arbejder ( <sup>1</sup> )	Gennemførte arbejder ( <sup>2</sup> )	% ( <sup>3</sup> )	Forventede omkostninger ( <sup>4</sup> )	Faktiske omkostninger ( <sup>5</sup> )	% ( <sup>6</sup> )	Forudsete refusionsberettigede omkostninger ( <sup>4</sup> )	Faktiske refusionsberettigede omkostninger ( <sup>5</sup> )	% ( <sup>6</sup> )	Modtagne forskud ( <sup>6</sup> )	Udbetalte forskud ( <sup>6</sup> )	% ( <sup>7</sup> )
Hoveddræning												
Markdræning												
Anskaffelse af maskiner												
I alt												

(<sup>1</sup>) De tal, der er anført i kolonne 2 i bilag II A og II B.

(<sup>2</sup>) I de første ti måneder.

(<sup>3</sup>) De tal, der er anført i kolonne 3 i bilag II A og II B samt i kolonne 2 i bilag II C.

(<sup>4</sup>) De tal, der er anført i kolonne 4 i bilag II A og II B samt i kolonne 3 i bilag II C.

(<sup>5</sup>) Forskud modtaget fra EUGFL.

(<sup>6</sup>) Forskud udbetalt til de myndigheder (hoveddræning) eller andre modtagere (markdræning, anskaffelse af maskiner), som bærer den finansielle byrde ved arbejderne.

(<sup>7</sup>) Såfremt denne procentsats er lavere end 70, anføres en forklaring på særskilt ark.

Den kompetente myndigheds stempel og underskrift

**BERIGTIGELSER**

**Berigtigelse til Kommissionens forordning (EØF) nr. 710/79 af 9. april 1979 om fastsættelse af monetære udligningsbeløb samt af visse koefficienter og kurser, der er nødvendige for anvendelse heraf**

*(De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. L 90 af 9. april 1979)*

Side 27, bilag I, del 8, pos. 19.08 B IV b) 2, kolonne »France« :

*i stedet for* : »20,43<sup>(3)</sup>«,

*læses* : »20.48<sup>(3)</sup>«.

---

**Berigtigelse til Kommissionens forordning (EØF) nr. 744/79 af 11. april 1979 om ændring af de monetære udligningsbeløb**

*(De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. L 94 af 16. april 1979)*

Side 22, bilag I, del 8, pos. 18.06 B II a):

*i stedet for* : »3,355«,

*læses* ; »3,335«.

---